

**Euskara-ikastaroak**Dirulaguntza eskabidea / *Solicitud de subvención*  
Curso **2006-2007** ikasturtea**Ikaslearen datuak:** / *Datos del alumno-a:*

Izen-deiturak / Nombre y apellidos					N.A.zk. / Nº D.N.I.	
Bizilekua	Kalea, plaza... / Calle, plaza...	Zk. / Nº	Etxeb./ Piso	Telefonoa(k) / Teléfono(s)	Herria / Localidad	
Domicilio				1 2		
Posta kodea / Código postal	Jaioterrria / Natural de	Herrialdea / Provincia		Jaiotze-data / Fecha de nacimiento		
				_ _ _ _ / _ _ / _ _ Urtea/año / hila/mes / eguna/día		

**Banku - Aurrezki Kutxaren datuak** / *Datos del Banco o Caja de Ahorros:*\*

Bankua edo Kutxa / Caja o Banco	Idatzi 20 digituak / Escribe los 20 dígitos	Titularraren datuak / Datos del titular

\* Erandioko Udal Euskaltegian **EZ** dihardutenentzat / Para las personas que **NO** estén matriculadas en el Euskaltegi Municipal de Erandio

Titularraren izen-deiturak <i>Nombre y apellidos del Titular</i>	
---	--

**Ikastaroaren datuak (euskaltegiak betetzeko)** / *Datos del curso (a rellenar por el euskaltegi):*

Euskaltegia			Ikastaroaren kostu osoa /		Ikasleak ordaindua	
Ikastaroaren iraupena: hasiera eta amaiera data	Ordutegia:	Orduak guztira (daturik dagoenetan) eman / aurreikusi      jaso		Maila hasiera      lortu		
Euskaltegiko zuzendariak atal honetan agertzen diren datu guztiak egiazkoak direla ziurtatzen du						
Sinadura eta zigilua						
Eguna.....						

Izenematearekin batera, ikastaroa egiteagatik udal Euskara Zerbitzuak ematen dituen dirulaguntzak jasotzeko baldintzak irakurri eta onartzen ditudala adierazten dut. Halaber, ikastaro hau egiteagatik ez dudala beste dirulaguntzarik jasotzen egiaztatzen dut.

Conozco y asumo los requisitos que el Servicio de Euskera municipal establece para recibir las subvenciones por las clases de euskera. Asimismo, declaro que no recibo ninguna ayuda o subvención por este curso.

Erandion, \_\_\_\_\_ (e)ko \_\_\_\_\_ -ren \_\_\_\_\_ - (e)an  
urtea / año      hila / mes      eguna / día

Interesdunaren sinadura  
 Firma del interesado/a

Eskabide-orriarekin batera honako agiri hauek aurkeztu beharko dira, kasuen arabera:

### 1. Ikasleak

- a) Eskatzailearen nortasun agiriaren fotokopia.
- b) Ikasle-txartela edo baliokidearen fotokopia.

### 2. Langabetuak

- a) Eskatzailearen nortasun agiriaren fotokopia.
- b) Langabetu-txartela eta bestelako dirulaguntzarik jaso ez izatearen agiria.

### 3. Diru-sarrerak\*

- a) Eskatzailearen nortasun agiriaren fotokopia.
- b) Eskatzaile edota bizikidetzako unitatearen sostengatzaile nagusiaren eta, hala behar izanez gero, gainontzeko kide kontagarrien azken urteko ekitaldeari dagokion Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko aitortpenaren fotokopia osoa edo Foru Ogasunaren egiaztagiria, aitortpena aurkeztu beharrik ez dutela adierazten duena.
- c) Lan etekinen egiaztagiria (10T) azken urteko ekitaldian Pertsona Fisikoen gaineko Zergari buruzko aitortpena aurkeztu beharrik ez zuten bizikide kontagarrien kasuan.
- d) Bizikideen errolda egiaztagiria. (Bizikidetzako unitate gisa eskatuz gero)

Eta Erandioko Udal Euskaltegian ikasle **ez** direnentzat:

☑ Eskatzaileak ongi deritzon beste edozein agiri edota dokumentu.

\* Bizikidetzako unitate gisa **ez** agertzekotan, eskatzailea hartuko da kide kontagarri bakartzat.

Junto con la solicitud se deberán adjuntar, según los casos, los siguientes documentos:

### 1. Estudiantes

- a) Fotocopia del documento de identidad del/la solicitante.
- b) Fotocopia del carnet de estudiante o equivalente.

### 2. Desempleados/as

- a) Fotocopia del documento de identidad del/la solicitante.
- b) Certificado de desempleo y de no recibir prestaciones suplementarias.

### 3. Ingresos económicos\*

- a) Fotocopia del documento de identidad del/la solicitante
- b) Fotocopia completa de la declaración por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas de la persona solicitante y/o persona sustentadora principal de la unidad de convivencia y de otros miembros computables correspondiente al último año de ejercicio o, en su caso, certificación acreditativa de Hacienda de no haber presentado la declaración.
- c) Certificado de los ingresos percibidos por rendimientos de trabajo (10T), en el caso de unidades de convivencia/miembros computables que no tuvieron obligación de presentar Declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en el último año de ejercicio.
- d) Certificado de empadronamiento familiar. (Sólo en caso de optar por la unidad de convivencia)

Y para quienes **no** cursen estudios en el Euskaltegi Municipal de Erandio:

☑ Cualquier otro documento o justificante que la persona solicitante considere de interés.

\* En caso de **no** optar por la unidad de convivencia, solo será computable la persona solicitante.